

INHALTSVERZEICHNIS

»Der Leichenräuber«

The Body Snatcher (1884)

übers. v. Curt Thesing

6

»Markheim«

Markheim (1885)

übers. v. Curt Thesing

28

»Der seltsame Fall Dr. Jekyll und Mr. Hyde«

The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde (1886)

übers. v. Barbara Cramer-Nauhaus

48

1. Die Geschichte mit der Tür

49

2. Auf der Fährte Mr. Hydes

56

3. Dr. Jekyll bleibt unbelehrbar

64

4. Der Mordfall Carew

67

5. Die Sache mit dem Brief

72

6. Dr. Lanyons merkwürdiges Erlebnis

77

7. Die Begebenheit am Fenster

81

8. Die letzte Nacht

83

9. Dr. Lanyons Bericht

95

10. Henry Jekylls ausführliche Darlegung des Falles

106

»Der Flaschenteufel«

The Bottle Imp (1891)

übers. v. Elisabeth Seidel

124

1. Kapitel

125

2. Kapitel

136

3. Kapitel

144

4. Kapitel

149

»Der Selbstmörderklub«

The Suicide Club (1878)

übers. v. Curt Thesing, bearb. v. Martin Engelmann 158

1. Die Geschichte des jungen Mannes mit den Sahnetörtchen 159

2. Die Geschichte des Arztes und des Saratoga-Koffers 190

3. Das Abenteuer mit den Droschken 218

»Die Versprengte«

The Waif Woman (1914 postum)

übers. v. Martin Engelmann 238

Nachwort

261

Von Martin Engelmann

Anmerkungen

266